JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 25 JUNE 1997
No. 1997/121 (PART II)

MERCREDI 25 JUIN 1997
No 1997/121 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 25 June 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Cyprus (S/1997/437 and Corr.1 and S/1997/480)

Liberia (S/1997/478)

Somalia

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 25 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Chypre (S/1997/437 et Corr.1 et S/1997/480)

Libéria (S/1997/478)

Somalie

Réunion d'information du secrétariat

Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-first session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/121 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante et unième session de l'Assemblée général figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/121 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Proposed programme budget 1998-1999: Section 29: Jointly financed administrative activities

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Projet de budget programme 1998-1999 : Chapitre 29 : Activités administratives financées conjointement

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	21st meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999 (A/52/6)

Section 11A: Trade and development

Section 11B: International Trade Centre UCTAD/WTO

Introduction and general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	21e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 11A : Commerce et développement

Chapitre 11B : Centre du commerce international CNUCED/OMC

Présentation et débat général

3 p.m.- 6 p.m.	22nd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber	15 heures à 18 heures	22e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999 (A/52/6)

Section 21: Regular programme of technical cooperation

Conclusion of general discussion

Section 19: Economic and social development in Latin America and the Caribbean

Introduction and general discussion

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 21 : Programme ordinaire de coopération technique

Fin du débat général

Chapitre 19: Développement économique et social en Amérique latine et dans les Caraïbes

Présentation et débat général

ANNOUNCEMENTS

Delegations Briefing

Delegations are informed that as of Monday, 16 June 1997, the 12.30 p.m. briefings, which have been taking place in Room S-226, will not be held until further notice. Instead, delegations are invited to view the 12 noon press briefing by the Spokesman of the Secretary-General and other briefings to the press on close-circuit screen from Studio 4 located in the 1st basement, near the Viennese Cafe.

AVIS

Réunion d'information pour les délégations

Les délégations sont avisées qu'à partir du lundi 16 juin 1997, les réunions d'information de midi 30 qui se tenaient dans la salle S-226 n'auront plus lieu jusqu'à nouvel avis. En remplacement, les délégations sont invitées à suivre la conférence de presse de midi du porte-parole du Secrétaire général et les autres réunions d'information pour la presse sur l'écran de télévision en circuit fermé du studio 4, situé au premier sous-sol, près du Café viennois.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 25 June 1997

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

8.30 a.m.-9 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

SOUTHERN AFRICAN DEVELOPMENT COMMUNITY (SADC)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: cross sectoral issues)

1.30 p.m.-2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: sectoral issues)

1.30 p.m.-2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

The Meeting of Ministers from countries using French language who participate in the Nineteenth Special Session of the General Assembly will take place *today*, 25 June 1997, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 25 juin 1997

ALLIANCE DES PETITS ÉTATS INSULAIRES

8 h 30 à 9 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

COMMUNAUTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE AUSTRALE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : questions intersectorielles)

13 h 30 à 14 h 30	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : questions sectorielles)

13 h 30 à 14 h 30	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

La Réunion des ministres des pays ayant le français en partage qui participent à la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale aura lieu *aujourd'hui* 25 juin 1997 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

World Bank President, Mr. James D. Wolfensohn will hold a press briefing *today*, 25 June 1997, at 10.30 a.m. in Room S-226 to set out specific Bank commitments to tackle climate change, biodiversity, ozone, depletion, forests, water, and desertification.

* * *

There will be a briefing on: "The Greening of Industry" *today*, 25 June 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the public lobby of the United Nations Headquarters Building. The issues discussed will be: eco-labelling, clean production, markets, management and industry response.

* * *

Professor Graciela Chichilnisky, UNESCO Chair in Mathematics and Economics and Director of the Program on Information Resources at Columbia University, will deliver a lecture entitled, "Development and Global Finance: The Case for an International Bank for Environmental Settlements" *today*, 25 June 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in the Hank Shannon Conference Room, 21st floor DC-1 Building. The event is organized by the UNDP Office of Development Studies. All members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

A "Symposium on Prevention of Lead Poisoning in Human Settlements" will be held *today*, 25 June 1997, from 5 p.m. to 7.30 p.m. at the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. This event is co-sponsored by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), UNICEF, the Alliance to End Childhood Lead Poisoning, and the University of Medicine and Dentistry of New Jersey. Permanent Missions, the media, partners of the United Nations and Secretariat Staff are invited.

* * *

The official launching of a publication entiled "Mountains of the World: A Global Priority", edited by Professors Bruno Messerli and Jack D. Ives and constituting an important contribution to Chapter 13 of Agenda 21, will take place *today*, 25 June 1997, at 6.15 p.m .in Conference Room 6. The book will be presented by the Deputy Director-General of the Swiss Agency for Development and Cooperation, together with the editors and representatives of UNU and FAO.

* * *

Le Président de la Banque mondiale, M. James D. Wolfensohn, donnera une conférence de presse *aujourd'hui* 25 juin 1997 à 10 h 30 dans la salle S-226 pour exposer les engagements concrets de la Banque concernant le changement climatique, la diversité biologique, l'appauvrissement de la couche d'ozone, les forêts, l'eau et la désertification.

* * *

Une réunion d'information sur : "Verdir la production" aura lieu *aujourd'hui* 25 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle des pas perdus au Siège. Les questions examinées seront : l'éco-étiquetage, la production propre, les marchés, la gestion et la réaction des producteurs.

* * *

Mme Graciela Chichilnisky, Professeur de mathématiques et d'économie (chair UNESCO) et Directrice du Programme pour les ressources d'information à Columbia University, donnera une conférence sur "Développement et financement mondial : pour une banque internationale des règlements environnementaux" *aujourd'hui* 25 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence Hank Shannon (DC-1, 21e étage). La conférence est organisée par le Bureau des études sur le développement du PNUD. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Un colloque sur la prévention de l'intoxication par le plomb dans les établissements humains aura lieu le *aujourd'hui* 25 juin 1997 de 17 heures à 19 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Le colloque est coparrainé par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains, l'UNICEF, Alliance to End Childhood Lead Poisoning et University on Medicine an Dentistry on New Jersey. Les missions permanentes, les médias, les partenaires des Nations Unies et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Le lancement officiel d'un ouvrage intitulé "Mountains of the World: A Global Priority" rédigé sous la direction des professeurs Bruno Messerli et Jack D. Ives, qui constitue une contribution importante au chapitre 13 d'Action 21, aura lieu *aujourd'hui* 25 juin à 18 h 15 dans la salle de conférence 6. L'ouvrage sera présenté par le Directeur général adjoint de l'Agence suisse pour le développement et la coopération, les directeurs de la publication et des représentants de l'UNU et de la FAO.

* * *

Announcement

The President of the Security Council will conduct an informal briefing on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council *today*, 25 June 1997, at 3.30 p.m. in Conference Room E.

* * *

Avis

Le Président du Conseil de sécurité tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil *aujourd'hui* 25 juin 1997 à 15 h 30 dans la salle de conférence E.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 33rd and 34th meetings of the fourth substantive session in 1997 of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held on Monday, 30 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. respectively, in the Trusteeship Council Chamber.

The texts of Annex I and of a new paragraph 5 of the draft report of the Working Group (document A/51/24) will be available to delegations on Friday, 27 June, from 11 a.m. in Room S-3380 (one copy per delegation).

* * *

The 1997 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held from 30 June to 2 July 1997. The opening meeting will take place on Monday, 30 June, at 10 a.m. in Conference Room 4. The list of speakers is open at 963-5143.

* * *

The next session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council is scheduled from Monday afternoon, 7 July to Tuesday, 15 July 1997 and from Thursday, 17 July to Friday, 18 July 1997.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists are open)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/L.21.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Les 33e et 34e séances de la quatrième session de fond du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies auront lieu le lundi 30 juin 1997 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les textes de l'annexe I et d'un nouveau paragraphe 5 du projet de rapport du Groupe de travail ((document A/51/24) seront à la disposition des délégations le vendredi 27 juin à partir de 11 heures au bureau S-3380 (un exemplaire par délégation).

* * *

La session de 1997 du Comité spécial de l'océan Indien aura lieu du 30 juin au 2 juillet 1997. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 30 juin à 10 heures dans la salle de conférence 4. La liste des orateurs est ouverte (tél. : 963-5143).

* * *

La prochaine session de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se tiendra du lundi 7 juillet, après-midi, au mardi 15 juillet 1997 et les jeudi 17 et vendredi 18 juillet 1997.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs sont ouvertes)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.21.

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935, from Thursday, 26 June, in Geneva: tel.: 907-7224, fax: 907-0302). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935, from Thursday, 26 June, in Geneva: tel.: 907-7224, fax: 907-0302).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935, from Thursday, 26 June, in Geneva: tel.: 907-7224, fax: 907-0302).

* * *

The first meeting of the United Nations Environment Programme's High-level Committee of Ministers and Officials will take place on Saturday, 28 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935, à partir du jeudi 16 juin à Genève : tél. : 907-7224, fax : 907-0302). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935, à partir du jeudi 16 juin à Genève : tél. : 907-7224, fax : 907-0302).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935, à partir du jeudi 16 juin à Genève : tél. : 907-7224, fax : 907-0302).

* * *

La première réunion du Comité de haut niveau des ministres et des fonctionnaires du Programme des Nations Unies pour l'environnement aura lieu le samedi 28 juin 1997 de 10 heures à

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Environment Agency of the Government of Japan will host "Japan Room" on Thursday, 26 June 1997, from 9.30 a.m. to 5.30 p.m, featuring video presentations and the distribution of brochures, in Room L-270C of the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of Permanent Missions and the media, other participants in the special session of the General Assembly and Secretariat staff are invited.

* * *

On Thursday, 26 June 1997 the UNDP Office of Development Studies and the United Nations Publications will be launching a new book, "Cities Fit for People", edited by Mr. Üner Kirdar, Senior Advisor to the Administrator, from 5.30 p.m. to 7 p.m. outside the United Nations Bookshop, Concourse Level. The book presents a selection of the papers submitted to the Marmaris Round Table meeting convened by UNDP in preparation for Habitat II. All members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The Chairman of the thirty-fifth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Ion Gorita (Romania), will conduct a briefing to members of the Commission and other interested delegations on Tuesday, 1 July 1997, at 10.30 a.m., in Conference Room 5. The subject will be a report on intersessional work of the Commission, and the proposed organization of work of its thirty-sixth session.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

L'agence nationale japonaise pour l'environnement organise une "Journée japonaise", avec la projection de vidéos et la distribution de brochures, le jeudi 26 juin 1997, de 9 h 30 à 17 h 30 dans la salle L-270C de l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les médias, les participants à la session extraordinaire de l'Assemblée générale et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Le jeudi 26 juin 1997, le Bureau des études sur le développement du PNUD et les Publications des Nations Unies présenteront un nouveau livre : "Cities Fit for People", rédigé sous la direction de M. Üner Kirdar, Conseiller principal de l'Administrateur du PNUD, de 17 h 30 à 19 heures à l'entrée de la librairie des Nations Unies, au premier sous-sol. Le livre contient une sélection de documents soumis à la table ronde de Marmaris, réunie par le PNUD pour préparer Habitat II. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouverne- mentales et les médias sont invités.

* * *

Le Président de la trente-cinquième session de la Commission du développement social, S.E. M. Ion Gorita (Roumanie), tiendra une réunion d'information à l'intention des membres de la Commission et des autres délégations intéressées le mardi 1 juillet 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. Le sujet de la réunion sera un rapport sur les travaux de la Commission entre les sessions et l'organisation des travaux proposée pour la trente-sixième session.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 24 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

2498th meeting

Nationality in relation to the succession of States

The Commission adopted articles 7 (Attribution of nationality to persons concerned having their habitual residence in another State), 8 (Renunciation of the nationality of another State as a condition for attribution of nationality), 9 (Loss of nationality upon the voluntary acquisition of the nationality of another State), 10 (Respect for the will of persons concerned), 11 (Unity of a family), 12 (Child born after the succession of States), 13 (Status of habitual residents) and 14 (Non-discrimination).

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 24 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

2498e séance

Nationalité en relation avec la succession d'États

La Commission adopte les articles 7 (Attribution de la nationalité aux personnes concernées ayant leur résidence habituelle dans un autre État), 8 (Renonciation à la nationalité d'un autre État conditionnant l'octroi de la nationalité), 9 (Perte de la nationalité d'un État lors de l'acquisition volontaire de la nationalité d'un autre État), 10 (Respect de la volonté des personnes concernées), 11 (Unité de la famille), 12 (Enfant né après la succession d'États), 13 (Statut de résident habituel) et 14 (Non-discrimination).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 21 February 1971

Accession: Austria (23 June 1997)*

Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), done at Geneva on 19 May 1956

Succession: The former Yugoslav Republic of Macedonia (20 June 1997)*

Protocol to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), concluded at Geneva on 5 July 1978

Accession: The former Yugoslav Republic of Macedonia (20 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur les substances psychotropes, conclue à Vienne le 21 février 1971

Adhésion : Autriche (23 juin 1997*)

Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), faite à Gevève le 19 mai 1956

Succession : Ex-République yougoslave de Macédoine (20 juin 1997*)

Protocole à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), conclu à Genève le 5 juillet 1978

Adhésion : Ex-République yougoslave de Macédoine (20 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

Ratification: Solomon Islands (23 June 1997)*

Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly of the United Nations on 28 July 1994

Participation: Solomon Islands (23 June 1997)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Accession: The former Yugoslav Republic of Macedonia (20 June 1997)*

Accession: Trinidad and Tobago (24 June 1997)*

Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, concluded at Espoo (Finland) on 25 February 1991

Approval: European Community (24 June 1997)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: Guinea (23 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Ratification : Îles Salomon (23 juin 1997*)

Accord relatif à l'application de la partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 28 juillet 1994

Participation : Îles Salomon (23 juin 1997*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Adhésion : Ex-République yougoslave de Macédoine (20 juin 1997*)

Adhésion : Trinité-et-Tobago (24 juin 1997*)

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, conclue à Espoo (Finlande) le 25 février 1991

Approbation : Communauté européenne (24 juin 1997*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : Guinée (23 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

The Accreditation Centre, temporarily located at the Alcoa Building, 866 United Nations Plaza, 6th Floor, is open until Friday, 27 June 1997. During this time, the existing Security Pass and ID Office in the General Assembly Building will be closed.

[illegible] Assembly) should be sent to the above mentioned address.

AVIS

Le Centre d'accréditation, installé provisoirement dans l'immeuble Alcoa, 866 United Nations Plaza, au 6e étage, est ouvert jusqu'au vendredi 27 juin 1997. Durant cette période, le bureau qui délivre actuellement les cartes d'identité, situé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, sera fermé.

[illegible] session extraordinaire de l'Assemblée générale) doivent être envoyées à l'adresse indiquée ci-dessus.

The telephone and facsimile numbers for Protocol at this location are as follows: tel. (212) 963-7181, fax. (212) 963-8621.

Les numéros de téléphone et de télécopieur du Centre d'accréditation sont les suivants : tél. (212) 963-7181, télécopieur (212) 963-8621.

Published at Headquarters, New York